

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 26 (1996)  
**Heft:** 6: w

**Rubrik:** Point final : le mois prochain

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le mois prochain

## IMPRESSUM

**Direction:** Yves Debraine

**Rédaction:** Jean-Robert Probst (resp.),  
Bernadette Pidoux

**Secrétariat:** Marie-Laure Ravanne,  
Dominique Tornay

**Administration et rédaction:**

Passage Saint-François 10

Case postale 2633, 1002 Lausanne

Tél. 021/312 34 29 – Fax 021/312 68 28

**Secrétariat ouvert de**

8 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

**Abonnements; 11 N°s/an**

Fr. 42.–, Etranger Fr. 46.–

**Collaborateurs réguliers:** Josette Baud,  
Dominique Blazy Rime, Charles Bourgeois,  
Janine Chassot, J.-P. Crettenand,  
Victor Giordano, Charlotte Hug, Albin  
Jacquier, J.-R. Laederach, Pierre Lang,  
J.-V. Manevy, Guy Métrailler, Frédéric  
Montanya, Pécub, Françoise de Preux,  
Renée Van de Putte, J.-P. de Sury, Yvette  
Z'Graggen

**Editeur:** Société coopérative Aînés  
sans but lucratif

**Régie des annonces pour la Suisse  
romande:**

Publimag – ofa magazines,

Serge Bornand,

Rue Etraz 4, 1002 Lausanne

Tél. 021/317 83 10, fax 021/317 83 99

**Régie des annonces pour la Suisse  
allemande:**

Media-Agentur, Rolf Müller,

CP 234, 8059 Zürich. Tél. 01/202 33 93

**Graphisme:** Agence MAP, Lausanne

**Maquette:**

Fabienne Pignat, Pierre Maleszewski

**Imprimeur:** Eurographia SA, Lausanne

**Tirage:** 37 000 exemplaires

## Enquête: Le choix des lecteurs

Depuis dix-huit mois, la nouvelle formule de «Général» vous plaît indiscutablement. Afin de tenir compte de vos goûts et de vos besoins, nous allons entreprendre une enquête en profondeur sur votre magazine.

## Reportage: A toute vapeur!

Durant la belle saison, plusieurs trains à vapeur sillonnent le pays. Parmi eux, celui du val-de-Travers propose une superbe balade au pays de la nostalgie. En plus, il fait partie d'un étonnant musée vivant.

## Balades: L'été en fleurs

Depuis quelques années, les stations de nos montagnes développent un tourisme estival. Nous avons visité quelques endroits paradisiaques, où il fait bon flâner, se reposer, mais aussi découvrir une flore très riche.



## LE MOT DE LA FIN

«Bienheureux ceux qui savent distinguer une montagne d'une taupinière: il leur sera épargné bien des tracés.»

Joseph Folli

Plus vivants  
que jamais!

C'EST PARCEQU'ELLE  
A DES HAUTS ET  
DES BAS QUE LA  
VIE EST BELLE!



Pécub